

TOP SECRET

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

On the occasion of the ratification achieved today of the agreement between Germany and Japan concerning economic cooperation, the representatives empowered by their respective Governments have agreed upon the following.

ARTICLE I

The provisions of the Agreement with reference to the exchange of economic production in favor of one of the contracting parties other than in Germany and Japan shall ~~not~~ ^{also} be applied to the following regions:

(a) General Government, Denmark, Norway, Holland, Belgium, Luxemburg, the Eastern regions occupied by German troops, part of France.

(b) Manchoukuo, China, Indo-China, Thailand, Hongkong, Malaya Peninsula and Islands, East Indian Island Groups, New Guinea, Burma and the Philippines.

Changes which shall arise in the future with regard to the preceding designated regions shall be agreed between the contracting parties.

ARTICLE 2

For carrying through Article 2 of the Agreement, Germany and Japan will guarantee mutually for three years means of payment to the amount of 586 million Reichsmarks and of a thousand million yen.

The contracting parties will endeavor to make possible the full requisitioning of this sum even during the present war so far as the special necessities of the war permit.

The aforementioned guarantee of credits does not exclude other kinds of payment and the granting of special credits.

ARTICLE 3

Each of the contracting parties will in its economic activities in the economic sphere of the other party, respect the guidance of the other.

ARTICLE 4

The contracting parties will, in the building up of their interior economic sphere and in economic exchange between the economic spheres of both sides, respect with the utmost goodwill the needs of the other party.

in any case in preference to the needs of lands outside the two economic spheres /of the contracting parties/.

In the same way the contracting parties will treat goods from the other contracting party's economic sphere, as far as possible more favorably compared with goods from lands outside the two economic spheres.

ARTICLE 5

The mutual support in the procurement of goods and establishment of installations extends to the procurement of the requisite means of payment to the granting of feeder-lines and other transportation aids, to storage facilities and insurance protection, and to exemption from seizure as a matter of principle.

ARTICLE 6

The contracting parties will take suitable steps to prevent an inordinate price rise in the products made available for exchange.

ARTICLE 7

The contracting parties will, in the territories militarily occupied by them, grant the protection to those nationals and firms of the other party which have hitherto engaged in international trade that flows from the spirit of the Tripartite Pact between Germany, Italy, and Japan of 27 September 1940 corresponding to the twenty-seventh day of the ninth month of the fifteenth year of the SYOWA Era, will accord preferential protection over the nationals and firms of countries outside the two economic spheres.

With regard to detailed agreements after the end of this war the contracting parties are to consult each other.

ARTICLE 8

At the end of this war the contracting parties will resume economic relations with such states as were at war with them or which had broken off diplomatic relations, only after mutual consultations.

ARTICLE 9

The contracting parties will take the foregoing principles into consideration in their treaty agreements with each other as well as with the remaining independent states of the other economic spheres and in this way,

so far as possible, work toward having these principles respected by the other independent states in their economic spheres.

Should one of the two contracting parties reach treaty accords with independent states of the other economic spheres, it should consult in advance with the other party about it.

ARTICLE 10

The Special Commissioners provided for in Article 3 of the treaty will meet at least twice a year, and when required, more frequently, in Berlin or Tokyo.

ARTICLE 11

This protocol has the force of an inseparable constituent part of the treaty between Germany and Japan on economic cooperation. It shall, however, be kept secret.

In witness whereof the Plenipotentiaries have signed this protocol and affixed their seals.

Done in double original, in the German and Japanese languages, in Berlin on _____ 1943, corresponding to the _____ day of the _____ month of the eighteenth year of the SYOWA Era.